

# Info UNITER

## „CASA ARTISTULUI“

### Program permanent

Scopul autorilor și partenerilor de program este crearea cadrului organizatoric pentru asigurarea unui ajutor și a unui suport moral care să ofere o nouă perspectivă vieții și carierei artistice a beneficiarilor noștri.

Obiectivele programului sunt:

- asigurarea de ajutoare materiale și financiare pentru artiștii pensionari, membri ai uniunilor de creație partenere;
- asigurarea de sprijin moral pentru artiștii pensionari, membri ai uniunilor partenere;
- lobby pentru îmbunătățirea condițiilor de viață și activitate ale artiștilor pensionari.

În prezent, UNITER a transmis tuturor instituțiilor teatrale invitația de a ne trimite, până la data de 15 martie a.c., dosare justificative asupra situației artiștilor pensionari care se confruntă cu probleme de sănătate și care au nevoie să beneficieze de un sprijin financiar din partea noastră.

## CAMPANIA NAȚIONALĂ „ARTIȘTII PENTRU ARTIȘTI“

Campania Națională „Artiștii pentru artiști“ face parte din programul UNITER „Casa Artistului“ și a fost inițiată în anul 2002, cu scopul sensibilizării opiniei publice în vederea strângerii de fonduri pentru artiștii vârstnici cu probleme de sănătate și existență din toată țara.

„Artiștii pentru artiști“ s-a instituit nu numai ca resort financiar, ci mai ales ca stimulator al solidarității artistice și ca semnal pentru publicul de teatru și pentru autorități. Dar, dincolo de solidaritatea de breaslă, UNITER a încercat să dezvolte și componenta de sensibilizare a opiniei publice prin atragerea de parteneri, donatori, servicii, sponsorizări. Sumele adunate au fost distribuite artiștilor cu probleme de către o comisie socială care a analizat cazurile trimise de teatrele din țară pe baza documentației aferente.

În 2007, Campania se va derula constant pe parcursul anului, cu câteva momente de vârf: sărbătorile pascale, sărbătorile de iarnă și spectacolul organizat în data de 26 martie, cu ocazia Zilei Mondiale a Teatrului, spectacol care va fi punctul culminant al Campaniei. Este gândit ca un gest de reverență făcut de mari artiști români în sprijinul colegilor lor cu probleme de sănătate și financiare și ca un gest de grațitudine pentru sponsorii Campaniei.

Sumele strânse ca urmare a Campaniei sunt donate în contul Fondului de Solidaritate Teatrală: cod IBAN RO40RZBR0000060007801286 ROL, deschis la Raiffeisen Bank, Agenția Piața Amzei.

## GALA PREMIILOR UNITER – 2007

UNITER marchează faptul că orașul *Sibiu este Capitală Culturală Europeană în 2007, alături de Luxembourg*, prin prezentarea ediției din acest an a **Galei Premiilor UNITER, în data de 23 aprilie a.c., la Sibiu.**

Spectacolul Galei va fi transmis în direct pe canalul TVR 1 al Societății Române de Televiziune și pe Internet, la adresa [www.uniter.ro](http://www.uniter.ro).

Gala Premiilor UNITER este un amplu program de analiză anuală a fenomenului teatral din România și promovare a valorilor care îi marchează tendințele. Inițiată în anul 1991, Gala Premiilor UNITER a câștigat în amploare și reprezentativitate, devenind un reper important pentru lumea teatrală din

România, dar și un eveniment important atât pentru lumea media, cât și pentru mediile de afaceri și publicul larg.

Gala Premiilor UNITER oferă premii speciale, premii pentru „istoria” acestei arte, pentru pionierii și personalitățile care au marcat-o, prin premiile pentru întreaga activitate și premiul de excelență. Este singurul eveniment teatral care prezintă mai multe segmente ale fenomenului teatral: spectacole, artiștii de ieri și de azi, carte de teatru, managementul teatral, promovarea artei teatrale românești în străinătate, critici de teatru, teatru de televiziune și teatru radiofonic.

### „CEA MAI BUNĂ PIESĂ ROMÂNEASCĂ A ANULUI”

Sub denumirea „*Cea mai bună piesă de teatru românească a anului*”, primul concurs de dramaturgie românească din țară, a demarat în 1990. Prin acest proiect au fost editate până 2007 un număr de 14 titluri. Fiecare volum este lansat în cadrul Galei Premiilor UNITER, când se oferă și Premiul „Cea mai bună piesă românească a anului”.

Actuala ediție a concursului este în plină desfășurare, juriul aflându-se în perioada în care citește toate textele înscrise. La 15 martie se va anunța titlul piesei câștigătoare, care va fi tipărită până în data de 23 aprilie.

### „ÎN CĂUTAREA TEATRULUI EXISTENȚIAL”

#### Proiect sub egida „Sibiu – Capitală Culturală Europeană 2007”

„*În căutarea teatrului existențial*” este un Atelier de artă dramatică, coordonat de regizorul David Esrig de la Academia „Athanor” din Germania și susținut de profesori-docenți invitați din țară și din străinătate cu intenția de a constitui un nucleu de lucru în România (românesc și internațional) aplicat pe cercetarea integrată a avangardei. Partea cea mai importantă a proiectului constă în cursurile susținute de profesorii docenți și de atelierul susținut de David Esrig în perioada **23 iulie–18 august, la Sibiu**. Participanți la Atelier sunt practicienii în arta teatrului (actori, regi-zori, dramaturgi), precum și cercetători științifici: lingviști, semioticieni, psihologi etc.

Rezultatele proiectului „În căutarea teatrului existențial” se vor concretiza prin apariția unui prim nucleu românesc de școală de formare și cercetare teatrală prin identificarea unui grup de artiști, a unui grup de cercetători care să fie inițiați în schema metodică propusă în cadrul proiectului.

În această perioadă se lucrează la site-ul proiectului, care va fi lansat la începutul lunii martie. Apoi, vom începe pregătirile pentru Atelierul intermediar, care va fi susținut de domnul David Esrig în luna iunie.

### „CETATEA”

#### Proiect sub egida „Sibiu–Capitală Culturală Europeană 2007”

Proiectul „*Cetatea*” reprezintă o campanie educativă și socială ce își propune ca prin mijloace exclusiv teatrale, folosindu-se de JOC și de spiritul acestuia să reitereze cultural spațiul cetăților de pe traseul proiectului (traseul cetății), prin implicarea activă a locuitorilor cetății – copii și maturi – și a decidenților acesteia.

Proiectul „*Cetatea*” se concretizează într-un ansamblu de ateliere, expoziții, instalații, identificare și lecturi de texte, spectacole cu copii, dezbateri ale realității culturale și identității naționale în contextul european. Se va determina o implicare a locuitorilor localităților din zonele celor 7 cetăți (**Cetatea Sighișoara, Cetatea Sebeș, Cetatea Apold, Cetatea Ruscior, Cetatea Rupea, Cetatea Nocrich și Orăștie**) în care ne-am propus să lucrăm pentru susținerea unor activități culturale, educative și sociale, care să genereze trasee cultural-turistice bine definite în spațiul transilvan și să atragă dorința de însuflețire culturală a acestor

spații. Copii și tinerii sunt cei către care vom merge cu atelierelor teatrale (activități interactive), restul participanților vor fi susținătorii atelierelor pe bresle, atelierelor pe tradițiile specifice (gastronomie, îmbrăcăminte, sărbători religioase, etc.).

Începutul proiectului constă în identificarea istoricului cetăților, dar și a poveștilor păstrate și transmise oral de către localnici.

În perioada **15 februarie–15 martie**, vor avea loc trasee bilaterale în cetățile Rupea, Sighișoara, Apoldul de Mureș (cu posibilitatea acoperirii și a celorlalte cetăți implicate în proiect). Se vor organiza ateliere-eveniment, spectacole de inițiere a personalului ales să se ocupe de acest proiect (pedagogi, actanți fiind copiii). În această perioadă se va face susținerea punctului culminant al proiectului nostru, crearea Cetății Cetăților de la începutul lunii iunie, prin aflarea temei poveștilor din fiecare cetate. Se va lansa traseul cultural între Rupea și Sighișoara și se va da startul lucrărilor pentru expoziția de desene făcute de copii, care vor încerca să exemplifice specificitatea zonei.

Între **15 martie–8 aprilie**, va avea loc *Sărbătoarea Primăverii în Cetate*, organizată la Sibiu sau în Rupea. Cu această ocazie se va iniția și o campanie socială, copiii vor fi rugați să aducă jucării care vor fi oferite copiilor cu o situație mai dificilă. Copiii vor pune în scenă povești mitologice legate de sărbătorile de primăvară, ținând cont de tradițiile locului.

## „TRAGEDIA LUI CARMEN“

### Proiect sub egida „Sibiu – Capitală Culturală Europeană 2007“

În contextul anului 2007, când Sibiu are statutul de Capitală Culturală Europeană alături de Luxembourg, UNITER derulează unul dintre cele mai importante proiecte ale sale sub egida acestui program, **TRAGEDIA LUI CARMEN** după Bizet, în adaptarea lui Peter Brook și Marius Constant. Proiectul constituie o inițiativă a unor importanți artiști români de a prezenta la Sibiu un spectacol de anvergură, pentru a marca evenimentul „Sibiu – Capitală Culturală Europeană 2007“. Este o adaptare modernă, ce păstrează arhiile originale, cu inserții de proză. Spectacolul s-a bucurat de puține reprezentații pe scenele lirice europene. *Tragedia lui Carmen* a avut premiera în anul 1981 la teatrul parizian Les Bouffes du Nord, în regia lui Peter Brook și a fost produsă de Opera din Belfast în anul 1993.

Proiectul nostru se concretizează în producția spectacolului de operă **Tragedia lui Carmen** după Bizet, în regia lui **Ion Caramitru** și scenografia **Mariei Miu**, cu participarea a peste 25 de tineri artiști (actori, artiști lirici, membrii orchestrei).

Opera, așa cum se știe, este un gen elitist care are însă publicul său constant, chiar dacă nu foarte numeros. **Tragedia lui Carmen** în varianta **Peter Brook** și **Marius Constant** are avantajul de a transcende orice barieră culturală și de a atrage un număr mare de spectatori.

Această inedită combinare a celor două domenii (teatru și operă) reprezintă o formulă provocatoare care va stimula creativitatea și ingeniozitatea atât a participanților la proiect, cât și pe cea a spectatorilor. Proiectul încearcă să coaguleze o echipă de artiști profesioniști care să susțină corespunzător un eveniment de o asemenea anvergură; dincolo de abordarea muzicală specifică, exercițiul cultural al echipei artistice se va îndrepta către un spectacol grandios într-un spațiu cultural exterior, neconvențional și anume, Curtea Muzeului de Istorie din Sibiu.

În opinia creatorilor, **TRAGEDIA LUI CARMEN** poate fi un centru de referință spectaculară în cadrul anului 2007, iar programarea reprezentațiilor se va încadra în calendarul de evenimente importante ce jalonează Anul Cultural.

Este un proiect care promovează și susține creativitatea tinerilor artiști. O nouă viziune asupra unei opere clasice, un spectacol flexibil, organizat în spații neconvenționale, beneficiind de trei variante de distribuție, care se poate adapta ușor ofertei locale a orașului unde se va juca. În România, acest proiect constituie o noutate prin însuși spațiul cultural de desfășurare, dar și prin conectarea directă la o realitate culturală și socială în care trăim cu toții. Publicul larg, alături de publicul specializat, va putea participa la un spectacol nou, modern, în care vom regăsi îmbinarea muzicii cu teatrul, susținerea vocilor tinere de către o orchestră tânără, reprezentațiile desfășurându-se într-un decor de excepție.

Proiectul este susținut de creatorii din spațiul independent, artiștii implicați fiind motivați de noutatea acestei oferte culturale, de cadrul european al unei Capitale Culturale la nivelul Anului 2007 – Sibiu, dar și de publicul pe care vrea să îl atragă.

### „VOCI ȘI SPECTACOLE MEMORABILE“

Pentru perioada **ianuarie–aprilie 2007**, activitățile derulate sunt:

- consultări cu partenerii;
- pregătirea producției pentru CD-urile: *Regina mamă*, *Iona* și *Dialoguri și fantezii în jazz*;
- producția celor trei titluri: ***Regina mamă*, *Iona* și *Dialoguri și fantezii în jazz***.

Ca urmare a discuțiilor și consultărilor cu partenerul coproducător al proiectului – Societatea Română de Radiodifuziune – calendarul proiectului „**Voci și spectacole memorabile**“ pentru anul 2007 se axează în principal pe trei direcții:

- producția și lansarea ultimelor trei titluri din cadrul colecției: *Regina mamă*, *Iona* și *Dialoguri și fantezii în jazz*. În perioada ianuarie–martie, echipele lucrează la definitivarea matritelor. Echipa UNITER, cu artiștii Dragoș Buhagiar – cel care a semnat grafica tuturor CD-urilor din cadrul colecției – și Cosmin Ardeleanu definitivează identitatea grafică a celor trei CD-uri, pe când echipa SRR definitivează mastererele acelorași titluri. Multiplicarea urmează să se realizeze în luna aprilie;
- promovarea accentuată (lansări prezentări, distribuții etc.) a colecției „Voci și spectacole memorabile“, după un calendar fixat de comun acord cu partenerii. Calendarul urmează să îl prezentăm în detaliu în următoarea perioadă;
- identificarea altor granturi de finanțare pentru continuarea proiectului și producția altor titluri.

În Colecția „VOCI ȘI SPECTACOLE MEMORABILE“ au fost realizate următoarele titluri:

„**Nepotul lui Rameau**“ de Denis Diderot, producție a Teatrului Bulandra, regia: David Esrig, cu Marin Moraru și Gheorghe Dinică

„**Craii de Curtea Veche**“ de Mateiu Caragiale, producție a Teatrului Nottara, cu Alexandru Repan

„**Celălalt Cioran**“, producție a Teatrului Național București, atelier-lectură condus de George Banu și Radu Penciulescu, cu: Ovidiu Iuliu Moldovan, Silviu Biriș, Oana Vânătoru, Liviu Lucaci și pianista Mihaela Vâlcea

„**Trecut-au anii**“ după Mihai Eminescu, cu: Valeria Seciu, Ion Caramitru, Ovidiu Iuliu Moldovan și Aurelian Octav Popa (clarinet)

„**Regina mamă**“ de Manlio Santanelli, producție a Teatrului Național București, cu: Olga Tudorache și Valeriu Popescu. Regia: Gelu Colceag

„Iona“ de Marin Sorescu, producție a Teatrului Național din Craiova, cu: Ilie Gheorghe

„Dialoguri și fantezii în jazz“, scenariul și regia: Ion Caramitru după Nichita Stănescu, Dan Verona, Miron Radu Paraschivescu, Lucian Avramescu, Petre Stoica și Ana Blandiana; muzica: Johnny Răducanu. Cu: Ion Caramitru și Johnny Răducanu

În afara ultimelor trei titluri care sunt în producție, toate celelalte pot fi cumpărate de la:

- UNITER (strada George Enescu, 2 – 4), prin achiziție directă;
- Toate librăriile din București și din țară;
- SRR – Societatea Română de Radiodifuziune, astfel:
  - telefonic, la numerele: 303.17.72, 303.17.31; 314.05.17 (fax);
  - on-line: <http://oferta.srr.ro>;
  - prin e-mail:
  - prin poștă, completând talonul și expediindu-l pe adresa: S.R.R., Strada G-ral Berthelot nr.60-64, sector 1, București, Pentru Serviciul Comercial. Plata se va face în sistem ramburs, la primirea coletului.
  - De la Librăria „Casa Radio“ din incinta Sălii de Concerte, program: luni-vineri, 12.00–20.00.

## REUNIUNEA DE LA SIBIU A ASOCIAȚIEI „LES RENCONTRES“.

### SEMINARUL EUROPEAN: „PRIMII PAȘI ÎN UNIUNEA EUROPEANĂ, ROLUL COLECTIVITĂȚILOR LOCALE ȘI REGIONALE ÎN CONSTRUCȚIA POLITICILOR CULTURALE EUROPENE“

Asociația „Les Rencontres“, creată de către și pentru oficialii care se ocupă de Cultură și Educație în diferitele comunități teritoriale din Uniunea Europeană și în afara ei, constituie o platformă europeană de cooperare, de dezbateră și acțiune în domeniul politicii culturale din orașe, departamente, regiuni, provincii. Ea încurajează punerea în funcțiune a acțiunilor culturale, concentrându-se asupra schimbului de proiecte, idei și opinii. Ea participă în fapt la construirea unei Europe culturale, conducând dezbateră de idei în scopul de a elabora o **cetățenie europeană**.

Începând cu 1 ianuarie 2007, România și Bulgaria au devenit membre ale Uniunii Europene. De asemenea, anul acesta Sibiu este Capitală Culturală Europeană alături de Luxemburg. Sunt două evenimente pe care „Les Rencontres“ a dorit să le celebreze prin reuniunea comitetului director, precum și prin organizarea Seminarului European, care a avut scopul să evalueze rolul colectivităților locale și regionale în politicile culturale, la Sibiu, în perioada **8–11 februarie**.

În cadrul discuțiilor, membrii participanți au avut oportunitatea de a analiza îndeaproape programul acestei rețele și de a aduce sugestii practice pentru demararea viitoarelor programe interculturale. În prima parte a conferinței, discuțiile s-au axat și asupra editării „Cărții albe“ („Le Livre Blanc“) a politicilor culturale ale autorităților locale și regionale din Europa.

În cadrul seminarului, alături de reprezentanți români și bulgari ai autorităților locale care se ocupă de cultură, au luat cuvântul și diverși specialiști pe probleme culturale în cadrul noilor state membre ale Uniunii. Pe parcursul conferinței, s-a încercat abordarea problemelor esențiale care se ridică la nivel cultural european: efectele procesului de integrare asupra noilor state membre care au aderat în anul 2004, ambițiile și proiectele orașelor și regiunilor din România și Bulgaria ca urmare a aderării la U.E. la 1 ianuarie 2007. De asemenea, s-a discutat felul în care acestea urmează să-și dezvolte politicile culturale la nivel european, care

sunt necesitățile și dificultățile pe care le-au întâmpinat și se preconizează că le vor întâmpina. O altă problemă esențială discutată a fost legată de felul în care aceste politici asigură susținerea artiștilor locali prin promovarea lor la nivel european în cadrul schimburilor interculturale.

Aceasta conferință s-a adresat tuturor specialiștilor din sectorul cultural, artiștilor, experților și tuturor persoanelor care susțin constituirea politicilor culturale europene. A fost prezentă la discuții și doamna Erna Hennicot-Schoepges, în prezent deputat în Parlamentul European – Comisia pentru Cultură, Tineret și Educație și fost Ministru al Culturii al Luxemburgului, cea care a susținut candidatura orașului Sibiu pentru a deveni Capitală Culturală Europeană 2007.

### **REUNIUNEA COMISIEI INTERNAȚIONALE DE TEATRU FRANCOFON – CITF**

În perioada **21–23 februarie** a avut loc la Paris reuniunea Comisiei Internaționale de Teatru Francophon (Commission Internationale du Théâtre Francophone – CITF) la care au participat ca reprezentanți ai României doamna Aura Corbeanu, vicepreședinte UNITER, domnul Demeter András, director al Direcției Generale Creație Contemporană, Diversitate Culturală și domnul Marius Zarafescu, șef serviciu în Ministerul Culturii și Cultelor. România a finalizat formalitățile de aderare la această organizație în ianuarie 2007.

CITF a fost creată în 1987 cu scopul de a susține, în inima spațiului francophon, realizarea unor proiecte multilaterale de creație și circulație teatrală. Până în prezent, aproape 160 de proiecte au fost sprijinite, oferind la mai mult de 600 de artiști posibilitatea de a se întâlni într-o manieră activă, de a confrunța și îmbogăți demersurile artistice respective, de a descoperi alte culturi francophone și de a cuceri noi publicuri.

Comisia are în componență reprezentanți a cinci guverne (Canada, Québec, Comunitatea Franceză a Belgiei, Franța și România), precum și o reprezentantă a Organizației Internaționale a Francofoniei, acompaniată de doi experți africani. Se reunește de două ori pe an, concomitent în cele patru colțuri ale Francofoniei, pentru a studia dosarele de solicitare de suport, pentru a cunoaște mișcarea culturală și artistică locală și regională, pentru a determina creatorii și structurile culturale să încerce aventura unui proiect cel puțin trilateral.

CITF susține mai ales proiecte de creație și/sau de difuzare care implică cel puțin trei parteneri artistici (de la cel puțin două companii teatrale) originari din trei țări (sau entități guvernamentale) membre ale spațiului francophon, repartizați pe două continente.

### **PROGRAMUL CLINICLOWN**

#### **Program permanent**

Unul dintre proiectele cu valențe socio-culturale derulate de UNITER presupune lucrul actorilor cu copilul aflat pe patul de spital. Inițiat după modelul olandez prezentat de dr. Alexandra Zugrăvescu, programul se derulează în prezent în mai multe spitale de copii din București – Budimex, Colentina (Secția pentru copii bolnavi de HIV), Grigore Alexandrescu. Un grup de actori din teatrele pentru copii, care au urmat cursuri de pregătire cu traineri specializați din Olanda, lucrează cu peste 1200 de copii.

Acest program răspunde:

- nevoii de comunicare a copiilor bolnavi sau imobilizați din spitale, utilizând metode teatrale ca instrumente de exprimare a stărilor pe care le parcurg;
- nevoii de schimbare a mentalității părinților care însoțesc copii bolnavi pe perioada spitalizării;
- nevoii de schimbare a mentalității profesioniștilor din spitale.